

1936-05-23

SENDER

Vilhelm Bjerke-Petersen

RECIPIENT

Egon Östlund

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Datering jf. Egon Östlunds datering  
f.o.t.h. på brevet og jf. den ledsagende  
kuverts poststempel d. 23. maj 1936.

Sender's location:

København

Sender info (seal, address, etc.):

Brevhoved f.o. på brevet: konkretion  
skandinavisk tidskrift for kunsten af i  
dag  
red.: højbroplads 15 3, kbhvn. k  
redaktør: vilh. bjerke-petersen  
Den ledsagende kuvert med påtrykt logo:  
konkretion  
tidskrift for kunsten af i dag  
red.: højbro plads 15 3, københavn k.

Recipient's location:

Halmstad

Recipient info (Transcript, Inscription,  
etc.):

Den ledsagende kuvert recto: [Med  
Egon Östlunds håndskrift:] Vilhelm  
Bjerke-P  
- 36 [Med Vilhelm Bjerke-Petersens  
håndskrift:] hr. ingenjör egon östlund  
halmstad [understreget]  
sverige. [understreget]

Mentioned people:

Halmstadgruppen  
Henry Heerup  
Rita Kernn-Larsen  
Elsa Thoresen  
Karin Östlund

Archive:

Egon Östlunds arkiv.  
Universitetsbiblioteket, Lunds  
universitet.

TRANSCRIPTION

[Med Egon Östlunds håndskrift:] 23/5-36

[Med Vilhelm Bjerke-Petersens håndskrift:] kære egon,

jeg haaber du har modtaget hæfterne nu. rækkefølgen af kunstnerne er  
fremkommet paa den maade at jeg har taget dem alfabetisk. med skiftevis  
sverige (først) og danmark. det har været et meget stort arbejde at stille  
det op paa grund af de uensartede clichéer. jeg synes det staar ganske  
godt afbalanceret nu. for at kunne begrænse sideantallet til 16 sider af  
økonomiske aarsager (20 sider vilde fordyre hæftet med over 100 kr.) fik  
jeg rita kernn-larsen og heerup til at nøjes med hver 1 side. jeg har sat  
titlerne med landenes [ord overstreget] egen anvendelse af store og smaa  
bogstaver.

jeg vedlægger et regnskab og haaber du finder det er den rigtige maade at  
fordele udgifterne paa, ellers maa du endelig skrive til mig og sige  
hvorledes du synes det bør gøres!

med bedste hilsen til gruppen,

til karin og dig selv fra elsa

og vennen

vilhelm.

[Side 2]

regnskab for halmstadgruppens andel i engelsk billedhæfte. [syv ord  
understreget]

udgifter:

trykning..... kr. 427,00  
clichéer (1 pr. mand) x ..... " 93,00  
porto, konvolutter (udlandet) " 26,00  
[streg]

i alt 546,00 [dobbelt understreget]

for 16 sider kr. 546,00 [minustegn] 1 annonce kr. 100 ([minustegn]  
procenter til agent kr. 40)

16 side 486,00 kr.

heraf har halmstadgruppen faaet 9 sider:

486 : 16 = 30,40 pr. side for 9 sider i alt: 273,60

indbetalt af halmstadgruppen.

6 x 35,00 kr. i alt 210,00

273,60

[minustegn] 210,00

[streg]

rest 63,60

[to ord dobbelt understreget]

[streg]

da jeg har maattet betale hele hæftet kontant og meget daarligt kan have for store udlæg i det, vilde det være mig en stor hjælp om jeg kunde faa noget af denne rest tilsendt. maaske du kunde skyde noget af det ind som laan. naar salget er gjort op til høsten vil jeg saa først tilbagebetale din andel, hvorefter resten fordeles mellem alle os andre. jeg mener at salges bør afskrives med 1 halvdel paa hvert af landene, uanset hvor det meste er solgt?

x de der har faaet mere end 1 ny lovet, har selv betalt ekstra for disse.





Wilhelm Bjerke P  
-36

Mr. ingeniör Egon Östlund

halmstad

**konkretion**

tidskrift for kunsten af i dag

red.: højbro plads 15<sup>3</sup>, københavn k.

sverige.

# **konkretion**

skandinavisk tidskrift for kunsten af i dag  
red.: højbrøplads 153, kbhvn. k  
redaktør: vilh. bjørke-petersen

regnskab for halvstadgruppen andel i engelske billedhafter

udgifter:

|                               |     |                    |
|-------------------------------|-----|--------------------|
| trykning                      | Kr. | 417,00             |
| elichen (1 m. mand)           | "   | 93,00              |
| porto, komu letter (uistland) | "   | 26,00              |
|                               |     | <u>ialt 546,00</u> |

for 16 sider Kr. 546,00 ÷ 1 annonce Kr. 100 (÷ procenten til agent Kr. 40)

16 sider 486,00 Kr.

heraf har halvstadgruppen faaet 9 sider:

$486 : 16 = 30,40$  pr side for 9 sider ialt: 273,60

indbetalt af halvstadgruppen.

6 x 35,00 Kr. ialt 210,00

$\frac{273,60}{210,00}$

rest 63,60

da jeg har maattet betale hele haftet kontant og meget daendigt  
har bare for store udleg i det, vilde det vare mig en stor  
lykke om jeg kunde faa noget af denne rest tilbage. maaske  
du kunde sige mig noget af det ind som kommer. naar salget er  
gjort og det koster vil jeg saa først tilbagebetale din andel,  
hvorefter resten fordelles mellem alle os andre. jeg mener at salget  
for afsluttes med 1 halvdel fra hvert af landene, maaske har  
det maaske en saegst?

x de du har faaet mere end 1 my lovst, har selv betalt extra for dem.

## konkretion

skandinavisk tidskrift for kunsten af i dag

red.: højbroplads 15<sup>3</sup>, kbhvn. k

redaktør: villh. bjerke-petersen

23/5 - 36

Kære egen,

jeg tænkte du har modtaget hæfterne nu.  
Rækkefølgen af kunstnerne er fremkommet fra  
den maade at jeg har taget den alfabetisk.  
med skifteris Sverige (først) og Danmark. det  
har været et meget stort arbejde at stille  
det op paa grund af de uensartede elicheer.  
jeg synes det staar ganske godt afbalanceret  
nu for at kunne begrænse rite antallet  
til 16 riter af charoniske aarsager (20 riter vilde  
fordre hæftet med over 100 kr.) fik jeg lidt klem-  
lansen og heere til at nøjes med over 1 rite.  
jeg har sat titlene med landenes ~~egne~~ egen an-  
vendelse af stave og smaa bogstaver.  
jeg tillægger et legenskab og tænker du finder det  
et den rigtig maade at fordele netopstjerne paa, eller  
man den endelig skrive til mig og se hvorledes  
du synes det kan gøres!

med bedste hilsener til dig og dine,  
til Karin og dig selv fra den  
og vennen  
villhelm.